



DOA.III.272.1.21.2011

Załącznik nr 2 do SIWZ

Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia

CZĘŚĆ XIV ZAMÓWIENIA

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na: zebraniu materiałów, opracowaniu merytorycznym, opracowaniu redakcyjnym i graficznym, korekcie językowej, przygotowaniu do druku i wydruku artykułów prasowych i ogłoszeń promujących **Regionalny Program Operacyjny Województwa Świętokrzyskiego** na lata 2007-2013 (RPOWŚ) na terenie województwa świętokrzyskiego raz na kwartał dwóch pełnych stron wydawniczych, jedna strona w języku polskim, druga strona w języku angielskim - tłumaczenie z języka polskiego, w kwartalniku dwujęzycznym polsko-angielskim, wydawanym i dystrybuowanym na terenie województwa świętokrzyskiego, docierającym m.in. do środowisk akademickich, naukowych, biznesowych.
2. Termin realizacji zamówienia: **31-12-2011 r.**
3. Zakres zamówienia obejmuje:
 - 1) W ramach merytorycznej zawartości:
 - a. Wykonawca przygotowuje i opracuje każdorazowo zawartość tematyczną dwóch pełnych stron wydawniczych, jedna strona w języku polskim, druga strona w języku angielskim - tłumaczenie z języka polskiego,
 - b. Wykonawca będzie organizował i przeprowadzał wywiady oraz redagował przedmiotowe teksty,
 - c. Wykonawca jest zobowiązany do redagowania tekstów i wywiadów związanych z wdrażaniem RPOWŚ:
 - informacje o rezultatach wdrażania RPOWŚ w województwie świętokrzyskim: zakończonych, realizowanych i zaplanowanych do realizacji projektów współfinansowanych w ramach RPOWŚ,
 - informacje o realizacji projektów kluczowych dla województwa świętokrzyskiego,
 - informacje nt. różnych wydarzeń (szkoleń, konferencji, spotkań, imprez) związanych z wdrażaniem RPOWŚ,
 - ogłoszenia prasowe o naborze wniosków.
 - d. Zamawiający zastrzega sobie możliwość dostarczenia własnych tekstów oraz zdjęć do publikacji.
 - 2) W ramach graficznej zawartości:
 - a. Wykonawca wykona projekt graficzny każdej strony,
 - b. W ramach projektu Wykonawca zaprojektuje cały szkielet graficzny stron (układ tekstu, zdjęć, ewentualnych wykresów i tabel),



- c. Wykonawca wykona i opracuje, do każdego artykułu, co najmniej 1 zdjęcie związane z tematyką danych artykułów – zdjęcie zamieszczone będzie na stronach w obu wersjach językowych,
- d. Wykonawca zamieści na stronach każdorazowo jako obowiązkowe elementy: (zgodnie ze wzorami zamieszczonym w Załączniku nr 3A i 3B do SIWZ)
 - w nagłówku każdej ze stron: herb województwa świętokrzyskiego, logo Unii Europejskiej z odwołaniem słownym, logo Program Regionalny Narodowa Strategia Spójności,
 - w stopce każdej ze stron tekst „... dla rozwoju Województwa Świętokrzyskiego...” oraz informację „Publikacja współfinansowana ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Świętokrzyskiego na lata 2007-2013
 - loga muszą być zamieszczone w wersji odpowiadającej danej stronie językowej.

Wzory logo w obu wersjach językowych zostaną przekazane Wykonawcy w formie zapisu elektronicznego w dniu zawarcia umowy.

- e. Wykonawca ma obowiązek przedłożenia Zamawiającemu projektu materiału przeznaczonego do druku w formie elektronicznej w obu wersjach językowych do akceptacji nie później niż na 6 dni roboczych przed oddaniem materiału do druku. Zamawiający w terminie 2 dni roboczych od dnia otrzymania materiału do zaakceptowania zgłasza ewentualne uwagi. Wykonawca przesyła poprawiony materiał uwzględniający ewentualne uwagi Zamawiającego w ciągu 2 dni roboczych od dnia zgłoszenia uwag przez Zamawiającego celem ostatecznej weryfikacji i akceptacji danego materiału przeznaczonego do druku. Zamawiający akceptuje materiał w ciągu 1 dnia roboczego od otrzymania poprawionego materiału.
- 3) W ramach usługi składu, łamania, korekty oraz przygotowania do druku:
 - a. Wykonawca wykona skład, łamanie, naświetlanie materiału przeznaczonego do druku,
 - b. W przypadku uwag Zamawiającego Wykonawca ma obowiązek dokonać korekty językowej oraz barwnej.
 - 4) W ramach usługi drukowania:
 - a. Ilość stron: dwie strony raz na kwartał do 31-12-2011 r.
 - b. Kolor: strona w pełnym kolorze.
 - 5) W ramach współpracy z Zamawiającym:
 - a. Wykonawca przed zawarciem umowy wyznaczy osobę odpowiedzialną za realizację zamówienia i osobę ją zastępującą,



- b. Współpraca będzie polegała na stałych pośrednich – telefonicznych i mailowych – kontaktach.
4. Wykonawca prześle do druku ostateczną wersję stron zaakceptowanych przez Zamawiającego.
 5. Wszelkie prawa autorskie do tekstów oraz innych materiałów zamieszczanych w artykułach zostaną w ramach wynagrodzenia Wykonawcy przeniesione na Zamawiającego, zgodnie z zasadami zawartymi w § 7 Dodatku nr 3B do SIWZ – wzór umowy.
 6. Wykonawca prześle i dostarczy bezpłatnie po każdorazowym wydruku strony RPOWŚ 30 egzemplarzy numeru dla Urzędu Marszałkowskiego Województwa Świętokrzyskiego z siedzibą w Kielcach, ul. Sienkiewicza 63 (wejście od ul. Wspólnej 4) w ciągu 3 dni roboczych od dnia ukazania się wydania z artykułami o RPOWŚ.
 7. Wykonawca będzie archiwizował wszystkie materiały użyte do wykonania zamówienia oraz ostateczną wersję strony przygotowanej do wydruku (format .pdf) w formie elektronicznej na płycie CD i prześle je Zamawiającemu, nie później niż z dostawą każdego numeru do siedziby Zamawiającego zawierającego strony promujące RPOWŚ.